|  |  |
| --- | --- |
| **Katedra filozofie** | **PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE** |

**Práce** (co se nehodí, škrtněte): diplomová / ~~bakalářská~~

**Posudek** (co se nehodí, škrtněte): ~~vedoucího~~ / oponenta

**Práci hodnotil(a)** (u externích hodnotitelů uveďte též adresu a funkci ve firmě): doc. RNDr. Josef Moural, CSc.

**Práci předložil(a)**: bc. Blanka Štolová

**Název práce**: Univerzální jazyk J. A. Komenského: porovnání s G. W. Leibnizem

**1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn):**

Těžko říci, co mělo být cílem práce. Autorka píše, že jejím tématem je „hledání univerzálního jazyka v 16. a 17. století“ (s. 1), ale 16. století se až na několik povrchních převzatých informací nevěnuje. Poté píše, že se bude věnovat Komenskému a Leibnizovi (s. 1), a práce vskutku reprodukuje množství z velké části správných postřehů o Komenském a Leibnizovi; kdybychom si ale měli domyslet, že práce se má věnovat projektům univerzálního jazyka u Komenského a Leibnize, pak jsou tomuto tématu věnovány dohromady jen necelé dvě stránky (s. 39-40 a 51-52). Ve vztahu k formulaci cíle práce na s. 3 můžeme souhrnně říci, že autorka věnuje velkou pozornost „historickému pozadí“ obou koncepcí, krátce je vskutku porovnává, ale nikoli „po stránce jejich struktury“ (což by ostatně bylo sotva možné, když o obou projektech práce říká tak málo), nýbrž opět s ohledem na záměry obou myslitelů, a slibovanému „zhodnocení“ se vyhýbá.

**2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):**

Práce má ráz syntetizujícího kompilátu ze sekundární literatury v českém a slovenském jazyce, místy doplněného citáty z textů sledovaných autorů (v českém nebo slovenském překladu). Autorka se nikde nepouští do analýzy, natož do kritiky či polemiky. Stopy jejího vlastního myšlenkového výkonu vykazuje snad závěrečná kapitola („5. Porovnání...“), ale i zde má tento výkon spíše ráz přeuspořádání převzatých myšlenek, uvedených předtím. Nicméně syntetizující kompilaci zvládá poměrně dobře.

**3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):**

Práce je po jazykové stránce přijatelná: autorka se umí vyjadřovat, ale dělá pravopisné chyby (především v interpunkci, v řádu minimálně desítek) a na několika místech ponechala v textu nesrozumitelné kvazivěty (snad jako následek nedotažené revize textu). Citace a odkazy jsou v pořádku (ale viz níže k nebezpečí plagiátu), stejně jako přehlednost členění kapitol. Co se tabulek týče (když už jsem na to tázán), na s. 39 chybí překlad „tempior“.

**4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):**

V práci je mnoho věcí dobře – ale to je následek toho, že autorka téměř všude reprodukuje publikované názory druhých (nemnoho sporných či chybných věcí může mít původ už v pochybných zdrojích, z nichž autorka místy čerpá, ne nutně v od ní pocházejícím zkreslení). Kultivovaná a syntetizující kompilace je na tomto stupni studia ještě přijatelná, i když absence vlastního myšlenkového výkonu se projeví na hodnocení.

Autorka by si dále měla uvědomit, že v některých akademických kulturách by reprodukce cizího textu (s drobnou jazykovou obměnou, ale přesně týmž obsahem) bez uvozovek a jako plynulé pokračování vlastního textu (bez signalizace, že jde o referát), byť doprovázená přesným odkazem, byla na hranici plagiátu (nebo i za ní).

Na magisterské úrovni by mělo být samozřejmostí pracovat i s cizojazyčnými texty.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):**

(1) Jak je tomu podle autorky s Lullem? Na s. 10 (první začínající odstavec) píšete, jako by se teprve od počátku novověku objevovaly projekty filosofického umělého jazyka zaměřeného na podporu poznání, zatímco do té doby „bylo možné se setkat pouze s naprosto odlišným paradigmatem, myšlenkou dokonalého jazyka ve smyslu prvotního jazyka a inspirovaným hlubokými náboženskými důvody“. Ale hned na s. 11 uvádíte, že jedna skupina těchto novověkých pokusů (ta, v níž jde především o umělý jazyk jako lepší nástroj poznání pravdy) navazuje na lullistické tradice.

(2) O jakých poznatcích hovoří autorka ve druhé polovině druhého odstavce na s. 46? Z textu se zdá, že by jimi měly být všeobecné zvratné věty (ve její terminologii), tzn. věty, v nichž se podmět a přísudek dají zaměnit. Hovoří Leibniz opravdu o tom, že v nich podmět a přísudek mají „stejný rozsah“? A jsou to opravdu poznatky?

(3) Opravdu podle Leibnize „nevíme, jak vyplývá povaha věcí, ani jak vyplývají ideje věcí z ideje Boha“? (s. 44)

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):**

dobře

Datum: Podpis:

23. 5. 2018

 doc. RNDr. Josef Moural, CSc.